

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7250930

DATE: 14.07.2021 13:53:12

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Ditta Renault Cergy CDPR
Service 00442
Avenue du Gros Chêne
F-95610 ERAGNY
CERGY

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 20.07.2021

A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS.DW5-003 IT 567681	320102334R	16	PCE		16	62218702 a 62218764	1	210713095 4510P901	275860

TRANSPORTEUR

Wabers International AG
Nagykoeresi 351
H-1239 BUDAPEST

POIDS BRUT TOTAL: 1.224 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 16
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WCX948
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 567681

LIEU DE TRANSIT

Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																									
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault Cergy CDPR Service 00442 Avenue du Gros Chêne 95610 ERAGNY FR			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) WABERER																																																									
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 14.07.2021			Nexways Cargo Kft. 1239 Budapest, Nagykőrdai út 351. 1147																																																									
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 7250930-7250932-7250935- 7250939-7250940-7250943-7250951-7250953- 7250954-7250955-7250956-7250957-7250958- 7250959			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																									
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">6 Contrassegni e numeri Description merce</th> <th style="width: 25%;">7 Numero dei colli</th> <th style="width: 15%;">8 Imballaggio</th> <th style="width: 10%;">9</th> <th style="width: 15%;">10 Nr. di statistica No. statistique</th> <th style="width: 10%;">Tot kg 7000</th> </tr> <tr> <td> Dct 300 320102334R cardboard transmission 16 pcs 320108071R cardboard transmission 3 pcs 320104844R cardboard transmission 8 pcs 320106244R cardboard transmission 25 pcs 320104213R cardboard transmission 14 pcs 320109991R cardboard transmission 4 pcs 320107649R cardboard transmission 1 pcs 320102094R cardboard transmission 1 pcs 320103703R cardboard transmission 2 pcs 320103885R cardboard transmission 2 pcs 320109256R cardboard transmission 3 pcs 320109538R cardboard transmission 1 pcs 320107914R cardboard transmission 4 pcs </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						6 Contrassegni e numeri Description merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9	10 Nr. di statistica No. statistique	Tot kg 7000	Dct 300 320102334R cardboard transmission 16 pcs 320108071R cardboard transmission 3 pcs 320104844R cardboard transmission 8 pcs 320106244R cardboard transmission 25 pcs 320104213R cardboard transmission 14 pcs 320109991R cardboard transmission 4 pcs 320107649R cardboard transmission 1 pcs 320102094R cardboard transmission 1 pcs 320103703R cardboard transmission 2 pcs 320103885R cardboard transmission 2 pcs 320109256R cardboard transmission 3 pcs 320109538R cardboard transmission 1 pcs 320107914R cardboard transmission 4 pcs																																																
6 Contrassegni e numeri Description merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9	10 Nr. di statistica No. statistique	Tot kg 7000																																																							
Dct 300 320102334R cardboard transmission 16 pcs 320108071R cardboard transmission 3 pcs 320104844R cardboard transmission 8 pcs 320106244R cardboard transmission 25 pcs 320104213R cardboard transmission 14 pcs 320109991R cardboard transmission 4 pcs 320107649R cardboard transmission 1 pcs 320102094R cardboard transmission 1 pcs 320103703R cardboard transmission 2 pcs 320103885R cardboard transmission 2 pcs 320109256R cardboard transmission 3 pcs 320109538R cardboard transmission 1 pcs 320107914R cardboard transmission 4 pcs																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">UN-Nr. Un-No.</th> <th style="width: 15%;">Klasse Classe</th> <th style="width: 15%;">Ziffer Chiffre</th> <th style="width: 15%;">Buchstabe Lettre</th> <th style="width: 15%;">(ADR) (ADR)</th> <th style="width: 15%;"></th> </tr> <tr> <td colspan="6"> 13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P201213601 </td> </tr> </table>						UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)		13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P201213601																																																
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P201213601																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 40%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</th> <th style="width: 15%;">Absender L'expéditeur</th> <th style="width: 15%;">Währung Monnaie</th> <th style="width: 30%;">Empfänger Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td> Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer </td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																		
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																									
Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																												
14 Rückerstattung / Remboursement																																																												
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco																																																												
20 Convenzioni particolari / Conventions particulières Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA																																																												
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.07.2021																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> 22 MAGNA PT S.p.a.- VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur) </td> <td style="width: 20%; vertical-align: top;"> 23 PRF141/ WCX948 Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) Nexways Cargo Kft. 1239 Budapest, Nagykőrdai út 351. 1147 </td> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> 24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire) </td> </tr> </table>						22 MAGNA PT S.p.a.- VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 PRF141/ WCX948 Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) Nexways Cargo Kft. 1239 Budapest, Nagykőrdai út 351. 1147	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																				
22 MAGNA PT S.p.a.- VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 PRF141/ WCX948 Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) Nexways Cargo Kft. 1239 Budapest, Nagykőrdai út 351. 1147	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3" style="width: 40%;">25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</th> <th colspan="4">Paletten-Absender, Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender, Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender, Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																					
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																		
			Euro-Palette				Euro-palette																																																					
			Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																																					
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">27</th> <th style="width: 20%;">Amtliches Kennzeichen</th> <th style="width: 20%;">Nutzlast in kg</th> <th style="width: 20%;">Bestätigung des Empfängers</th> <th style="width: 20%;">Bestätigung des Fahrers</th> </tr> <tr> <td>Targa motrice</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers	Targa motrice																																																	
27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers																																																								
Targa motrice																																																												